

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 7342-27237/2021/Čás/375180116/Z6

Nitra 22. 07. 2021



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o., Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava, IČO: 48 302 392** (ďalej len „prevádzkovateľ“), v zastúpení **EKOCONSULT – enviro, a.s., Miletičova 23, 821 09 Bratislava, IČO: 35 927 739** doručenej Inšpekcii dňa 27. 05. 2021, vo veci zmeny č. Z6 integrovaného povolenia a konania vykonaného podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**m e n í   a   d o p l ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím č. č. 918-14105/2017/Čás/ /375180116/SP zo dňa 09. 05. 2017 v znení zmeny č. 1107-7989/2018/Čás/ /375180116/Z1 zo dňa 08. 03. 2018  
č. 5912-25764/2019/Čás/375180116/Z2-SP zo dňa 11. 07. 2019  
č. 8725-42598/2019/Čás/375180116/Z4 zo dňa 15. 11. 2019  
č. 4922-15796/2020/Čás/375180116/Z5 zo dňa 01. 06. 2021  
(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Lakovňa“**  
(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

- 6.7** Povrchová úprava látok, predmetov alebo výrobkov s použitím organických rozpúšťadiel, najmä apretácia, tlač, pokovovanie, odmasťovanie, vodovzdorná úprava, lepenie, lakovanie, čistenie, úprava rozmerov, farbenie alebo impregnovanie s kapacitou spotreby organického rozpúšťadla väčšou ako 150 kg za hodinu alebo 200 ton za rok.
- 2.6** Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m<sup>3</sup>.
- 1.1** Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.

pre prevádzkovateľa: **Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o.**

sídlo: **Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava**

IČO: **48 302 392**

nasledovne:

- Vo výrokovej časti ***I. Inšpekcia súčasne v integrovanom povolení:*** sa za odsek n) dopĺňa odsek o) v znení:

**„o) schvaľuje dodatok východiskovej správy podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ,“**

- V povolení v časti ***II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke*** sa v bode ***1. Charakteristika prevádzky:*** sa mení prevádzkovaná kapacita a prevádzková doba na hodnotu **6 240 hodín**.
- V povolení v časti ***II. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke*** sa v bode ***2. Opis prevádzky:*** za text v tabuľke v bode 14. končiaci „...priamo na použitie.“ **dopĺňa** nasledovný text:

**„V rámci svojich priestorov má údržba zvaračskú dielňu.“**

a zároveň sa do tabuľky **dopĺňa** riadok č. 18 v znení:

|     |  |  |  |
|-----|--|--|--|
| 18. | Čistenie:<br>Príručný sklad<br>chemických látok<br>a materiálu 1 a 2 |  | Materiály používané na čistenie technologických vaní a iných zariadení sa skladujú v rámci lakovne v dvoch príručných skladoch, kde sú umiestnené na havarijných vaniach. Podlaha skladov je chemicky odolná.. |
|-----|--|--|--|

“

- V povolení v časti ***III. Podmienky povolenia B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách*** sa v bode č. 2.1 mení číslo a dátum rozhodnutia na č. **OU-NR-OSZP3-2019/025337-08/F47 zo dňa 19.08. 2019.**

5. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia D. Opatrenia pre zhromažďovanie, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov** sa do **Tabuľky č. 12 Odpady vznikajúce pri prevádzkovaní, opravách a údržbe** vkladajú nové riadky v nasledovnom znení:

| P. č. | Názov odpadu   | Popis odpadu  | Kategória odpadu | Následné nakladanie s odpadom |
|-------|--|---|------------------|-------------------------------|
| 42.   | 08 01 18<br>Odpady z odstraňovania farby alebo laku iné ako uvedené v 08 01 17 | Práškový vápenec zo suchého odľučovača (použitý mletý vápenec s odstrekom farieb) | O                | Zmluvný externý dodávateľ     |
| 43.   | 16 03 04<br>Anorganické odpady iné ako uvedené v 16 03 03                      | Práškový vápenec zo suchého odľučovača (použitý mletý vápenec s odstrekom farieb) | O                | Zmluvný externý dodávateľ     |

6. V povolení v časti **III. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 5. Kontrola podzemných vôd** sa **rušia a nahrádzajú** pôvodné body 5.1 a 5.2 novým znením:

„5.1 Monitoring podzemných vôd z monitorovacích vrtov M-1, M-2, M-3 a z odvodňovacích vrtov č. 10, 12, 19, 29 a 37 vykonávať v ukazovateľoch NEL<sub>IC</sub>, VOC, TOC, CHSK<sub>Cr</sub>, NH<sub>4</sub><sup>+</sup>, pH, teplota, vodivosť, RL<sub>105</sub> °C, Cl<sup>-</sup>, SO<sub>4</sub><sup>2-</sup>, Al, As, Pb, rozpustný kyslík vo frekvencii – **3 x za rok (každý štvrtý mesiac)**.

5.2 Periodický monitoring povrchovej vody z dažďovej kanalizácie z retenčných nádrží č. 9, 13 a 14 vykonávať v ukazovateli TOC vo frekvencii **6 x za rok (každý druhý mesiac)** v prípade dostatočného množstva vôd z povrchového odtoku v retenčných nádržiach na vykonanie odberu vzorky z výpustu nádrže.“

Toto rozhodnutie tvorí **neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 918-14105/2017/Čás/375180116/SP zo dňa 09. 05. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 06. 09. 2017, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „**Lakovňa**“, v znení neskorších zmien a doplnení a ostatné jeho podmienky **z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i**.

## Odôvodnenie

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa doručenej Inšpekcii dňa 27. 05. 2021 vo veci zmeny č. Z6 integrovaného povolenia, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku „**Lakovňa**“. Súčasťou žiadosti bol aj Dodatok č. 2 k východiskovej správe vypracovaný RNDr. Zoltánom Varjú dňa 13.05. 2021.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že je žiadosť úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 7342-20624/2021/Čás/375180116/Z6 zo dňa 10. 06. 2021 prevádzkovateľa, účastníka konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

**Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:**

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie sa k podkladu rozhodnutia a k spôsobu jeho zistenia odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň dala účastníkom konania a dotknutým orgánom možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie v 30 dňovej lehote v súlade s § 33 ods. 2 v nadväznosti na § 27 správneho zákona odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo

dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali, ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ nebolo Inšpekciu doručené žiadne stanovisko.

Inšpekcia v povolení upravila podmienky týkajúce sa opisu prevádzky, upravila ročný fond pracovných hodín, opravila znenie rozhodnutia a dátum vydania tohto rozhodnutia orgánom štátnej vodnej správy Okresného úradu Nitra, doplnila odpady kategórie O a upravila ukazovatele, ktoré je potrebné sledovať pri monitoringu podzemných vôd na základe Dodatku č. 2 k východiskovej správe. Ukazovatele C<sub>10</sub> – C<sub>40</sub>, BTEX, fenoly a Cu boli vynechané z ďalšieho sledovania z dôvodu ich dlhodobu nízkych hodnôt. Ďalej Inšpekcia upravila podmienku periodického monitoringu povrchovej vody z dažďovej kanalizácie z dôvodu, že sa stáva, že niekoľko mesiacov nie je dostatočné množstvo zrážok na to, aby bolo v retenčných nádržiach dost' vody na odber vzorky.

Súčasťou zmeny č. Z6 integrovaného povolenia bolo podľa § 8 ods. 5 zákona o IPKZ schválenie dodatku východiskovej správy.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povolenieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak  
riaditeľ

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. Jaguar Land Rover Slovakia s.r.o., Vysoká 2/B, 811 06 Bratislava doručiť na adresu splnomocneného zástupcu EKOCONSULT – enviro, a.s., Miletičova 23, 821 09 Bratislava
2. Obec Lužianky, Rastislavova 266, 951 41 Lužianky

#### **Dotknutému orgánu:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

3. Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra,